MONTERINGSANVISNING
Installation instruction / Installationsanweisung

Spabelysning / Spa light / Unterwasserscheinwerfer

1. Borra ett hål med diameter 34mm i poolväggen.
2. Montera lampan med gummipackningen mellan lamphuset och poolens vägg.
3. Dra till muttern mot poolväggens baksida. Vid behov, håll emot med verktyg på lamphusets släta bakre del, så att lamphuset ej vrids när muttern dras åt.
4. Belysningen skall anslutas via skyddstransformator 12V 50W.
5. Dra till frontringen mot lamphuset för hand, innan poolen fylls med vatten.
   OBS! Lampan får ej tändas utan att vara helt täckt med vatten.
6. Vid ett ev. lampbyte kan glödlampan demonteras från fram- eller baksidan av poolen.

1. Drill a hole with a diameter of 34 mm in the pool wall.
2. Install the light with the rubber gasket between the light housing and the pool wall.
3. Tighten the nut against the back of the pool wall. If necessary, hold against the flat rear part of the light housing with a tool, so that the housing is not dislocated when the nut is tightened.
4. The pool light shall be connected through an isolation transformer 12V 50W.
5. Before the pool is filled with water, tighten the front ring against the light housing by hand.
   N.B. The light must be completely covered with water before lighting.
6. The bulb can be disassembled both from the front and the rear of the pool.

1. Ein Loch mit Durchmesser 34 mm in der Beckenwand bohren.
2. Der Scheinwerfer mit der Gummiabdichtung zwischen die Lampe und die Beckenwand montieren.
3. Die Mutter gegen die Rückseite des Beckenwandes anziehen. Wenn erforderlich, die flache Rückseite des Lampengehäuses mit einem Werkzeug gegenhalten, so dass das Gehäuse nicht gedreht wird, wenn die Mutter zugeziehen wird.
4. Der Scheinwerfer soll über einen Schutztransformator 12V 50W angeschlossen werden.
5. Der Frontring gegen das Lampengehäuse mit der Hand anziehen, bevor das Becken mit Wasser gefüllt wird.
   Bitte beachten! Bevor einschalten muss der Scheinwerfer mit Wasser ganz gedeckt sein.
6. Auswechseln der Lampe ist von der Vorder- oder Rückseite des Beckens möglich.

MA50-02SET/01
2006

Pahlén
Box 728, SE-194 27 Upplands Väsby, Sweden
Tel. +46 (0)8-594 110 50, Fax +46 (0)8-590 868 80
E-mail: info@pahlen.se, Web: www.pahlen.com

Pahlén
www.pahlen.com